

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway • Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) • 248.569.0716 (fax)

stjohnsarmenianchurch.org



The Reverend Father Garabed Kochakian – *Pastor*

The Reverend Father Diran Papazian – *Pastor Emeritus*

Deacon Rubik Mailian – *Director of Sacred Music
and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian - *Organist*

Sunday Bulletin ~ Կիրակնօրեայ Լրագիր

**ENTER TO WORSHIP THE LORD
DEPART TO SERVE HIM**

January 10, 2010 ~ The Armenian Year of 1459

FIFTH DAY OF THE OCTAVE OF THEOPHANY

Հինգերորդի օր Ա. Ծննդեան

THE LORD'S DAY ~ SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service - Առաւօտեան ժամերգութիւն	9:00 am
Divine Liturgy - Սուրբ Պատարագ	9:45 am
Church School - Կիրակնօրեայ Դպրոց	10:15 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Today – Hebrews 12:18-27, Luke 1:39-56

Next Week— Isaiah 54:1-13, 1 Timothy 1:1-11, John 2:1-11

Lector: Harry Avagian

Welcome!

We welcome our visitors who are attending the Divine Liturgy at St. John's parish, and we pray that your participation has been enriched through word and worship. Please sign the Guest Book at either of the entrances to the Sanctuary.

We invite those visitors who are baptized and/or confirmed in the Armenian Church or are members of a church which is in communion with the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are a member of the Armenian Church and a newcomer to our community and would like information about our Christian Education program or any of our parish auxiliary groups, please call our office and we will be happy to respond to your questions. The Lord Jesus Christ loves you and desires that you share His love with others, making this holy community your spiritual home.

TODAY'S GOSPEL: LUKE 1:39-56

In those days Mary arose and went with haste into the hill country, to a city of Judah, and she entered the house of Zechariah and greeted Elizabeth. And when Elizabeth heard the greeting of Mary, the babe leaped in her womb; and Elizabeth was filled with the Holy Spirit and she exclaimed with a loud cry, "Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb! And why is this granted me, that the mother of my Lord should come to me? For behold, when the voice of your greeting came to my ears, the babe in my womb leaped for joy. And blessed is she who believed that there would be a fulfillment of what was spoken to her from the Lord." And Mary said, "My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior, for he has regarded the low estate of his handmaiden. For behold, henceforth all generations will call me blessed; for he who is mighty has done great things for me, and holy is his name. And His mercy is on those who fear him from generation to generation. He has shown strength with his arm, he has scattered the proud in the imagination of their hearts, he has put down the mighty from their thrones, and exalted those of low degree; he has filled the hungry with good things, and the rich he has sent empty away. He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy, as he spoke to our fathers, to Abraham and to his posterity forever." And Mary remained with her about three months, and returned to her home.

GIFTS TO THE CHURCH

A gift was presented in loving memory of Kasper Tokatlian from Harry, Agnes, Elizabeth, Jacob, Justin, Julia, George, Mia, Chris & Connor.

A gift was presented in honor of Jacob Bahm as Godfather of the Cross on Armenian Christmas by Elizabeth Amboian & Family.

PRAYERS FOR THE SICK

Mary Besh	Irene Burchill	Lucy Fundukian
Shakey Godoshian	S. Gregory	V. Gregory
Edgar Hagopian	Queenie Hazergian	Millie Jingoian
William Pugh	Liz Roberts	Helen Z. Sahakian
Gloria Vartanian		

REQUIEM PRAYERS

Hokehankisd / requiem prayers will be offered on
January 24 February 14 and 28 March 14 and 21

TODAY: CHURCH SCHOOL CHRISTMAS FAMILY LUNCHEON
IMMEDIATELY AFTER *BADARAK*
ADULTS \$15.00 CHILDREN—GRATIS ALL ARE WELCOME

ADMINISTRATOR TO RETIRE

Effective the end of March 2010, St. John's Administrator David Dardarian will retire from his position. Since accepting this job, David has been dedicated and effective in carrying out the incredibly diverse responsibilities that come with this position. We are thankful he has agreed to remain in charge of St. John's web page which, under his care, has evolved into an informative and effective means of communication between the church and the parish. David will make himself available during the hiring of a new administrator and subsequent transition period.

Employment Opportunity Church Complex Business Administrator

Minimum Requirements:

Undergraduate degree or equivalent experience in business administration.
Technical expertise or knowledge of computer software and hardware.
Experience in financial accounting.
Comprehension of building grounds and maintenance systems.

Supervising of current office and custodial staff.
Overseeing building and property management.
Assist in rental and catering function.
Reviewing all financial accounting and more.

Specific qualifications not limited to:

Highly organized multitasking ability with excellent communication skills.
A leader to develop the unique talents of people and material resources of the Church.

The minimum time commitment is 40 hours per week usually 8:00am-5:00pm Monday through Friday with some after hour time required for meetings with organizations, elected boards and committees.

Salary and benefits shall commensurate with qualifications presented.

Send your résumé with salary requirements no later than February 6, 2010 to: hr@sjachurch.org

ARMENIA SERVICE PROGRAM ANNOUNCES 2010 PROJECT

Fr. Garabed has prepared a special packet containing details of the program and the application form. The packet can be found on the literature carousel in the Church Lobby. Information is also available online at acyoa.org. Questions should be directed to Nancy Basmajian at acyoa@armeniandiocese.org, or (212) 293-1248.



**BASHDON HOKEHANKSDYAN — REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

ANGELA ANDONIAN, 40th Day, Wife, Mother, Grandmother

Requested by Valrich Andonian

Sara Andonian

Paul, Kristine, Matthew, Mark, Carolyn & Kate Andonian

Stuart & Sima Shepard

Varsen Fadel

Sidney Tarpinian

Tom Fadel

David & Amy Shepard

**KASPER TOKATLIAN, 40th Day, Husband, Father, Son, Brother,
Brother-in-Law, Uncle, Cousin, Friend**

Requested by Elizabeth, Jacob, Justin & Julia Tokatlian

Harry & Agnes Tokatlian

George Tokatlian

Mia Tokatlian, Chris & Connor Pullen

Manouk, Nancy, Mary, Marty, Becky, Sophia & Ava Altounian

Robert & Rosemary Bagdasarian

**MARTHA ATTARIAN TABACCO, 40th Day, Mother, Grandmother, Sister,
Niece, Cousin**

Requested by the Tabacco Family

The Attarian Family

The Mooradian Family

Pearl Mooradian

Jesse & Susie Seibert & Family

Helen Mooradian

Bob & Ms. Alice Missirlian

**AZAD HOGIKYAN, 30th Year, Father, Grandfather, Uncle
MARGARET HOGIKYAN, 20th Year, Mother, Grandmother, Aunt**

Requested by Robert, Clair, Megan & Spencer Hogikyan

Edward Hogikyan

John, Barbara, Laura & Allison Hogikyan

Norman, Patricia, Emily, Julia & Lauren Hogikyan

Lucy & Ani Vardanian

**KOKO ISHKANIAN
ISHKAN ISHKANIAN**

Requested by Ida & Linda Ishkanian

**MASROB S. & EVA KURAJIAN, Parents, Grandparents,
Great Grandparents**
Requested by The Kurajian Family

MARTIN MANOOGIAN, 15th Year, Husband, Father, Friend
BEDROS MANOOGIAN, 38th Year, Grandfather, Father in Law, Friend
Requested by Ann Manoogian
Roseann & Bobby Attar
Rosemary & Dyana Kezleian

BEDROS & ESTHER MERZIAN, Parents
MARY MERZIAN, Sister-in-Law
HAROUTUNE & KAYANE CHOBANIAN, Khnamee
HARVEY LA BOUNTY, Khnamee
ABRAHAM & HERMINA KAMBARIAN
ANN KEENEY
Requested by Lucy Merzian & Family

GEORGE MUGERIAN
Requested by Mary Mugerian

★

BLESSING OF INFANTS, SUNDAY, FEBRUARY 14
FEAST OF THE PRESENTATION OF THE LORD TO THE TEMPLE
DIARRNUNTARRACH

Forty days after His birth, Jesus was presented to the Jerusalem Temple by his parents for a special blessing by the high priest, Saint Simeon. This Jewish tradition of presenting the firstborn to the temple and dedicating the child to God has been adopted by the Armenian Church as a day on which newly born or newly baptized infants are blessed by the priest. Likewise, this day actually marks the ending of the Christmas season in the Armenian tradition. At the conclusion of the Divine Liturgy, Fr. Garabed will invite all parents with infants to come forward so that their children may receive a special blessing.

MONTHLY KEF KLUB BEGINS ON JANUARY 15

Join us at the first monthly "KEF KLUB" on January 15, 2010, 6:00 pm
Menu: Cones, Salad, Beverage, Ice Cream
Admission: \$8 Adults, \$5 Children (Under 12)

Please RSVP by Monday, January 11

Diane Ekizian at 248.851.4069 or dlekizian@yahoo.com
Marianne Dardarian at 248.661.0617.

**NEW MEN'S SOCIETY START-UP MEETING
WEDNESDAY, JANUARY 20, 2010
7:00 PM IN THE VARTAN ROOM
ALL ARE WELCOME**

TRACKING OUR TREASURES - SUNDAY, JANUARY 3

Plate Donations of the Day \$388.00

Candle Donations of the Day \$266.50

**DAY BY DAY AFTERNOON BIBLE STUDY
THURSDAY, JANUARY 28**

Bible Study Leader: Yeretzgin Roberta

**THE NEW MEN'S SOCIETY TO HOST PANCAKE BREAKFAST
SUNDAY, JANUARY 31
SEE FLYER ON BULLETIN BOARD**

**MARK YOUR CALENDARS...
ANNUAL PARISH ASSEMBLY AND ELECTIONS
SUNDAY, FEBRUARY 21, 2010, 12:30 PM**

IN THE COMMUNITY

**TEKEYAN CULTURAL ASSOCIATION TO HOST
BAREGENTAN / VALENTINE'S MASQUERADE BALL
SATURDAY, FEBRUARY 13, 2010, 7:30 PM
ST. JOHN'S CULTURAL HALL
SEE BULLETIN BOARD FOR DETAILS**

WEEKLY SCHEDULE

Tuesday, January 12—Senior Lunch-Noon

Friday, January 15—KEF KLUB-6:00 pm

Sunday, January 17—First Sunday after the Octave of Theophany

Morning Payers—9:00 am Divine Liturgy—9:45 am

CAMP ARARAT REUNION COMMITTEE MEETING-12:30 PM

ARMENIAN PROVERB OF THE WEEK

The more we address our spiritual nature, the more it enters our lives.

*Հոգեկան հարցերով թէ գրադիւնք, այդչափ աւելալի կը
մխրճուի մեր կեանքին մէջ:*

*Hokegan hartserov teh zpagheenk, aytchap avelee guh
m'khrj'vee mer gyankeen mech.*

WOMEN'S GUILD NEWS

We will start our **Winter Baking** with Cheoreg on **Tuesday, January 26, at 9am**, and we'll have an evening session on **Monday, February 15 at 6pm**. **EVERYONE is welcome**, Women's Guild membership is not required. Please join us and enjoy working and learning, while serving our Church.

To All Women's Guild Members and Prospective Members: Please help us make fleece blankets for children in need on **Saturday, January 30 at 10:00 am** at the Rec Center. Our work of tying knots and visiting with each other will be followed by a casual lunch, and the blankets will be donated to the Salvation Army Bed and Bread program. If you are interested in helping a worthy cause and learning more about our guild, please join us! To attend, call Linda Assarian 248-332-0816 or Carol Ohanesian 248-668-8409.

The Women's Guild would like to start a **Moms and Tots Club** for children ages 1-5 and their moms to get together to socialize on weekdays in the nursery at St. Johns. Membership in Women's Guild is not required. Please help us get this organized by completing a short survey available in the nursery each Sunday. You may leave your response with our nursery leader, Tricia Magee.

U-M STUDENTS TO HOST HYE HOP CHARITY DANCE SATURDAY, JANUARY 23 IN ANN ARBOR

The University of Michigan's Armenian Students' Cultural Association will host its annual **Hye Hop Charity Dance** on Saturday, January 23, 2010, at the Michigan Union 2nd Floor Rogel Ballroom located at 530 State St., Ann Arbor, MI. All profits will be donated to Mer Doon, a place dedicated to helping youth in Armenia transitioning from orphanages or a disadvantaged life. For more information on the charity, please visit <http://mer-doon.org>. Tickets are \$25 for students and \$35 for adults and will be sold at the door. The dance features a dinner buffet, cash bar, and a live All-Star Armenian band. Dress attire is semi-formal. Please feel free to bring Armenian and non-Armenian friends, non-UMich students, family members, and anyone else! The more guests means more fun, and more for the charity! If you have any questions, or would like to donate in advance, please contact Samantha Simonian at ssimonia@umich.edu or Ani Toumajan at altoumaj@umich.edu.

PIANIST NAREH ARGHAMANYAN TO PERFORM JANUARY 15 AT MAX M. FISHER MUSIC CENTER'S PRO MUSICA OF DETROIT

See brochure in church lobby for ticket details.

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

Q. What do I say when approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy?

You say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ՛ Տէր վամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarsestseh.

Տացէ՛ քեզ Սէր ըստ սրտի քում եւ վամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ՛:

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel. (Psalm 20:4)

Q. What do I say when I take Mahs?

The GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս:

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says
Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

God is my portion forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says:

Christ is revealed amongst us
Kreesdos ee mech mer haydnetnav

The RECEIVER says:

Blessed is the revelation of Christ
Orhnyal eh haydootyoonun Kreesdosee

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,

օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

I will bless the Lord at all times, His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Parish Council Chairman's Home: 734.998.1183

Administrator's Cell: 248.802.2861